

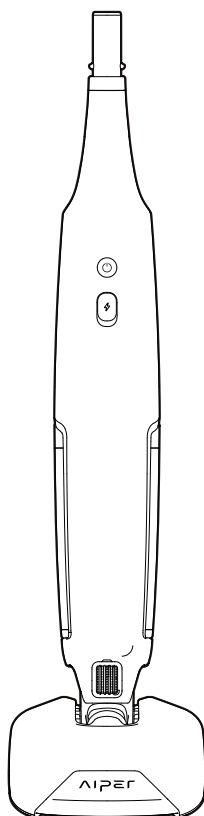
AIPER®

— bring vacation home —

ÚJRATÖLTHETŐ KÉZI MEDENCEPORSZÍVÓ

Eredeti használati utasítás

Aiper Pilot X1



Használati útmutató

Köszönjük, hogy az Aiper-t választotta.

Ön is csatlakozott ahhoz a több millió emberhez, akik az Aiper vállalatba fektették bizalmukat, hogy gondoskodjon medencéikről, és már élvezik a makulatlanul tiszta medence kényelmét.

Ez a használati útmutató segít karbantartani a készüléket, és biztosítja, hogy még évekig maximális hatékonysággal működjön. Kérjük, olvassa el figyelmesen.

Ha bármilyen kérdése van, kérjük, látogasson el weboldalunkra a www.aiper.com címen, és forduljon ügyfélszolgálatunkhoz segítségért vagy további információkért.

Aiper-ügyfélszolgálat:



E-mail: service@aiper.com



Olvassa be a QR-kódot az ügyfélszolgálat eléréséhez

Magyar
TARTALOM

1. FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK -----	3
2. A termék részegységei -----	7
3. Az Aiper Pilot X1 használata -----	8
4. Karbantartás -----	14
5. Műszaki adatok -----	17
6. LED-es jelző -----	18
7. Hibaelhárítás -----	19
8. Garancia -----	21

1 FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót, és az Aiper újratölthető kézi medenceporszívó (a továbbiakban „*készülék*”) használata során tartsa be az összes figyelmeztetést és utasítást. Ennek elmulasztása áramütést, tüzet vagy súlyos sérülést okozhat. Az Aiper vállalat nem vállal felelősséget a készülék nem megfelelő használatából eredő károkért vagy sérülésekért.

Az Ön biztonsága és a készülék optimális teljesítménye érdekében olvassa el és kövesse az alábbi utasításokat.

1. A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyelete alatt állnak a készülék használata során, vagy ha a biztonságukért felelős személy megtanította őket a készülék használatára.
2. A készüléket olyan személyek is használhatják, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve akik nem rendelkeznek a szükséges tapasztalattal és ismeretekkel, ha felelős személy felügyelete alatt állnak a készülék használata során, vagy ha megtanították őket a készülék biztonságos használatára, és ha megértették a használatával járó veszélyeket.
3. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Ezt a készüléket gyermekek nem használhatják. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik el gyermekek.
4. A gyermekeket felügyelni kell, és nem játszhatnak a készülékkel.
5. Ügyeljen arra, hogy gyermekek ne próbálják megérinteni a készüléket működés közben.
6. Semmilyen körülmények között ne engedje, hogy gyermekek a készüléket közlekedési eszközként használják.
7. Ne üzemeltesse a készüléket, ha emberek vagy állatok vannak a medencében.

8. Működés közben ne nyúljon bele a készülékbe, mert ez sérülést okozhat.
9. Ne blokkolja a porszívófejet a kezével, és ne vigye alkalmazza a testén, mert ezzel sérülést okozhat.
10. Ne üzemeltesse a készüléket a vízen kívül, mert ez túlmelegedéshez vezethet.
11. Egy bizonyos típusú akkumulátorhoz alkalmas töltő más típusú akkumulátorral való használata tűzveszélyes lehet.
12. FIGYELEM: Az akkumulátor feltöltéséhez csak a készülékhez mellékelt levehető tápegységet használja.
13. A készüléket csak SELV (földreletlen érintésvédelmi törpefeszültség) feszültséggel szabad ellátni.
14. A készülékben lévő lítium akkumulátor egy DC 10,8 V-os, 2600 mAh-s, 3 cellás akkumulátor, amely kompatibilis a GQ12-126119-HG típusú töltővel. Az akkumulátort a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.
15. Ez a készülék csak C1264C7 típusú lítium akkumulátorokkal használható.
16. A készülék nem cserélhető akkumulátorokat tartalmaz. Ha az akkumulátor élettartama lejár, a készüléket megfelelően kell ártalmatlanítani.
17. Ügyeljen rá, hogy az akkumulátorral működő készülék vagy az akkumulátor kapcsait a fémtárgyak rövidre zárhatják.
18. Ha a sérült készülékből ismeretlen folyadék szivárog, ne érintkezzen a folyadékkal. Ha idegen folyadékkal érintkezik, különösen a szemén vagy más érzékeny testrészekén, azonnal öblítse le vízzel. A sérült akkumulátorból kiáramló folyadék bőrirritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
19. Ne tegye ki a készüléket vagy az akkumulátort tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. A tűznek vagy a 130 °C (265 °F) feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
20. Vegye le a készüléket a töltőről, és kapcsolja KI a készülék bekapcsológombját, mielőtt eltávolítja az akkumulátort a

készülék ártalmatlanításához.

21. Az akkumulátort a készülék ártalmatlanítása előtt ki kell venni és a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítani kell.
22. Kérjük, hogy a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa a használt akkumulátorokat.
23. Ne égesse el a készüléket még akkor sem, ha az súlyosan sérült. Tűz hatására az akkumulátorok felrobbanhatnak.
24. A töltővel történő töltés előtt győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva. Töltés közben a készüléket hűvös, jól szellőző helyen kell tartani. Ne takarja le a készüléket töltés közben, mert ez az alkatrészek túlmelegedését okozhatja.
25. FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében azonnal cserélje ki a sérült vezetékeket.
26. A készülék lezárt hajtóegységét kizárólag tanúsított szakemberek szerelhetik szét.
27. Csak a jelen kézikönyvben leírtak szerint használja a készüléket. Csak a gyártó által ajánlott vagy forgalmazott tartozékokat használjon.
28. Ne üzemeltesse a készüléket egyidejűleg más medencetisztító berendezéssel, például medenceszűrővel, tisztítógéppel vagy uszadékfogóval.
29. Amikor a készüléket a vízbe helyezi, a készülék elejének felfelé kell néznie, és tilos fejjel lefelé behelyezni vagy a medencébe dobni.
30. Figyeljen, hova lép, és tartsa meg az egyensúlyát, amikor a medence mellett dolgozik.
31. Ne ejtse le, ne lyukassza ki a burkolatot, valamint ne sértse meg szándékosan a készüléket semmilyen módon, mert ezzel a garancia érvényét veszítheti.

32. Az újrátölthető kézi medenceporszívót a felhasználói karbantartás, például a szűrő tisztítása előtt válassza le a hálózatról.
 33. A töltő tisztítása vagy karbantartása előtt a dugót ki kell húzni a csatlakozóaljzataból.
 34. Ha hosszabb ideig nem használja a töltőt, kérjük, húzza ki a csatlakozót.
 35. Amikor nem használja, tárolja a készüléket beltérben, hűvös, jól szellőző helyen.
 36. A készülék nincs védve a fagyás hatása ellen. Fagyos időjárási körülmények között nem szabad kültéren hagyni.
37. VIGYÁZAT:
- KIZÁRÓLAG ÚSZÓMEDENCÉKHEZ ÉS GYÓGYFÜRDŐK MEDENCÉIHEZ VALÓ HASZNÁLATRA.
 - NE ÜZEMELTESSE A SZIVATTYÚT SZÁRAZON.
 - CSAK ENGEDÉLYEZETT AIPER-TÖLTŐVEL HASZNÁLHATÓ, TÍPUS: GQ12-126119-HG.

ŐRIZZE MEG EZEKET A
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT

2 A termék részegységei

2.1 A csomag tartalma



Medenceporszívó – 1 db



Hosszabbító rúd – 1 db



Töltő – 1 db



Falra szerelhető tartó – 1 db

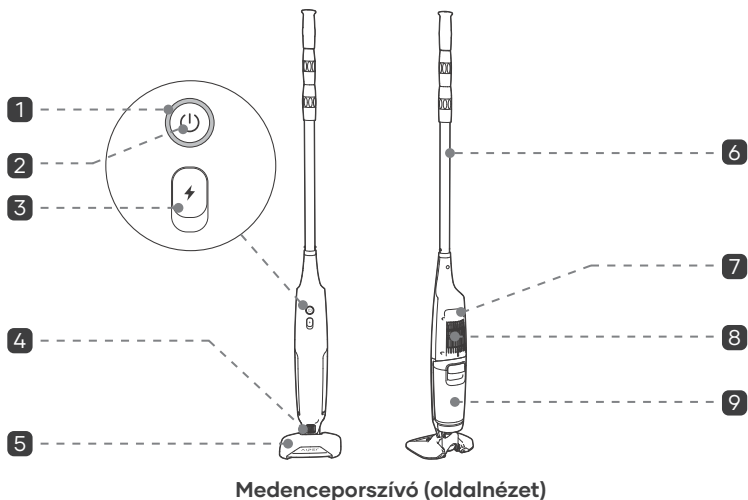


Szűrőhüvely (ingyenes) – 2 db

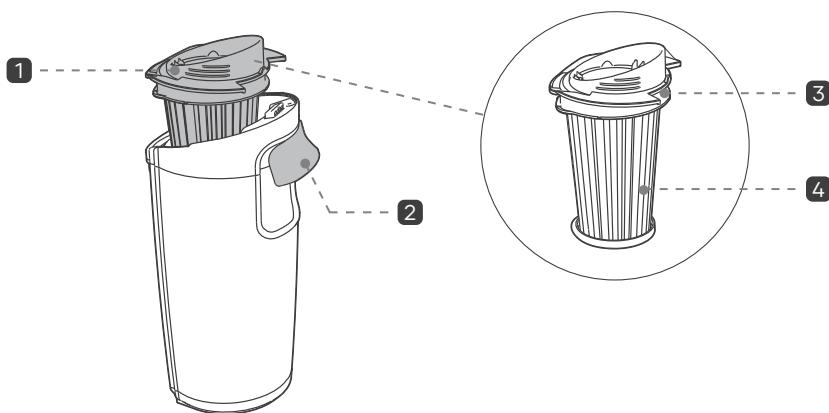


Használati útmutató – 1 db

2.2 Az alkatrészek áttekintése



- | | | |
|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|
| 1 LED-es jelző | 2 Bekapcsológomb | 3 Töltőcsatlakozó |
| 4 Sekély vizes beömlőnyílás | 5 Szívófej | 6 Hosszabbító rúd |
| 7 Tartónyílás | 8 Szivattyúkimenet | 9 Szennyeződésgyűjtő |



Szennyeződésgyűjtő (oldalnézet)

- 1 Szűrő
- 2 Szennyeződésgyűjtő kioldó fogantyúja
- 3 Szűrőfedél
- 4 Szűrőkosár

3 Az Aiper Pilot X1 használata

3.1 Üzemeletetési körülmények

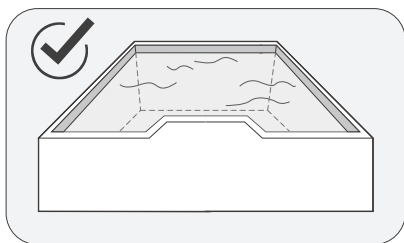
Kérjük, ügyeljen arra, hogy a készüléket csak a megadott medencekörnyezetben használja. Az e feltételeken kívüli használatból eredő károokra a garancia nem terjed ki.

Víz hőmérséklet: 5–35 °C (41–95 °F)

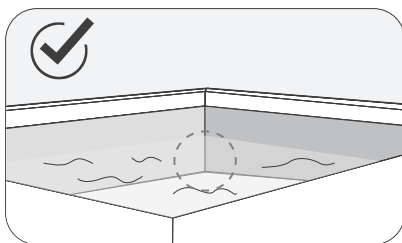
pH-érték: 7,0–7,8

Klór: Legfeljebb 4 ppm

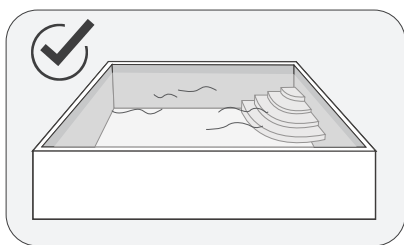
NaCl: Legfeljebb 5000 ppm



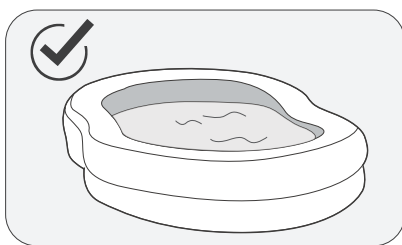
Medencepadló (hosszabbító rúd szükséges)



Medencesarkok



Medencelépcsők



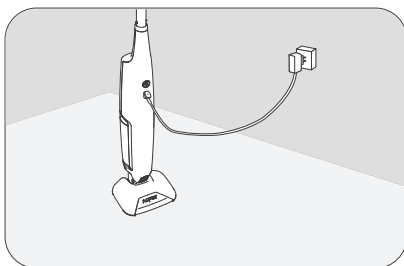
Felfújható medencék

3.2 Töltés

VIGYÁZAT:

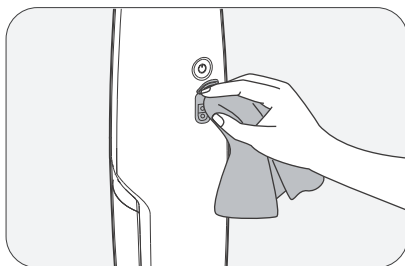
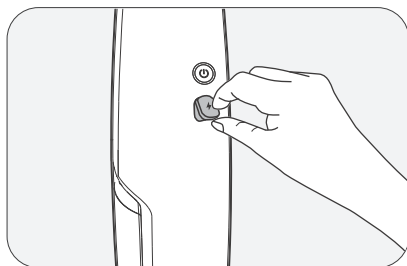
Teljesen töltsé fel a készüléket, mielőtt a medence tisztítására használná. Ne töltsé a készüléket közvetlen napfényben.

1. Töltsé a készüléket beltérben. A töltés előtt győződjön meg róla, hogy a készülékben és a szennyeződésgyűjtőben lévő víz teljesen kiürült.

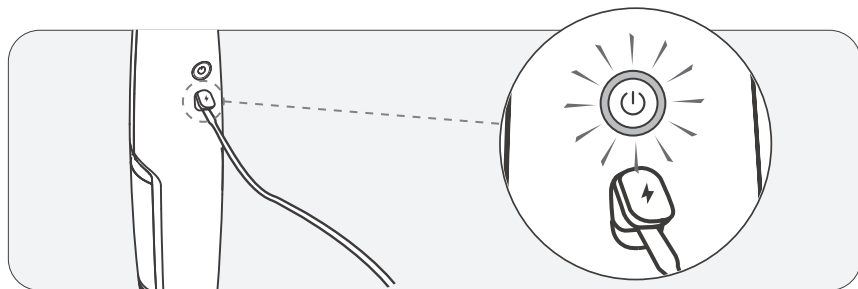


2. Nyissa ki a készülék töltőcsatlakozójának gumidugóját a töltőcsatlakozó körüli terület ellenőrzéséhez és alapos megszáritásához.

VIGYÁZAT: A víz jelenlétében történő töltés károsíthatja a töltőcsatlakozót, és áramütést okozhat.

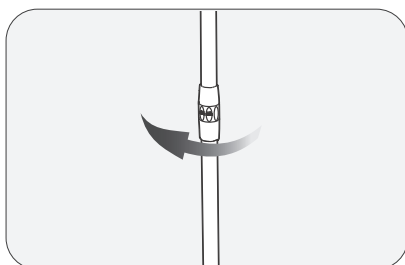
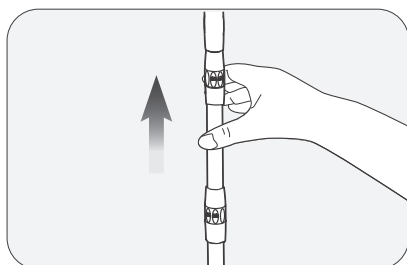
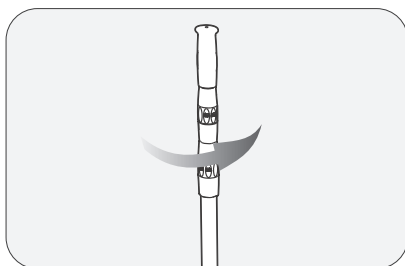
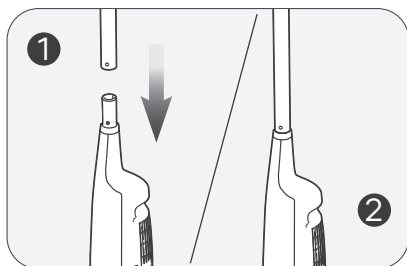



3. Helyezze be a töltődugót, és csatlakoztassa egy rendelkezésre álló áramforráshoz. Normál töltés közben a LED-es jelző pulzálni fog.
4. A készülék teljes feltöltése körülbelül 2 óra 30 percet vesz igénybe. Teljesen feltöltött állapotban a LED-es jelző folyamatosan világít.



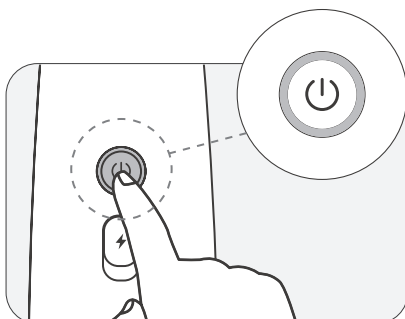
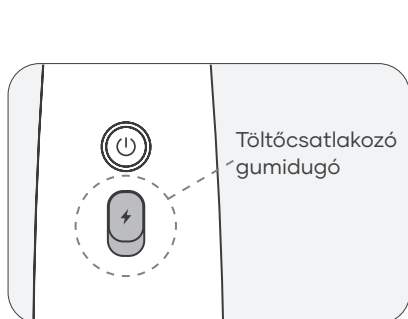
3.3 Tisztítási folyamat

1. Csatlakoztassa és állítsa megfelelő méretűre a hosszabbító rudat. Helyezze be és rögzítse a hosszabbító rudat a készülék tetején lévő aljzatba. Lazítsa meg a hosszabbító rúd fogantyúját, majd hosszabbítsa meg a hosszabbító rudat. A fogantyú meghúzása rögzíti a hosszabbító rúd hosszát.



2. A készülék bekapcsolásához tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig. A készüléket 30 másodpercen belül merítse vízbe a porszószívóval való tisztítás beindításához.

VIGYÁZAT: A készülék vízbe merítése előtt nyomja be és szorosan rögzítse a dugót.




Megjegyzés:

Bekapcsolt állapotban nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot 2 másodpercig a készülék kikapcsolásához.

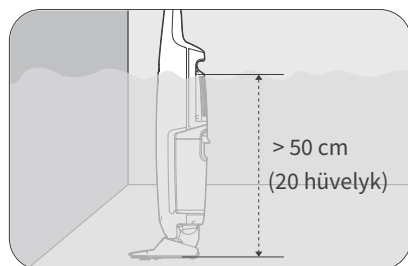
3.4 Üzemódmóváltás

1. Bekapcsolás után a készülék alapértelmezés szerint Mély víz üzemmódba lép, és a LED-es jelző kék színre vált, ami azt jelzi, hogy a készülék azonnal megkezdheti a tisztítást.

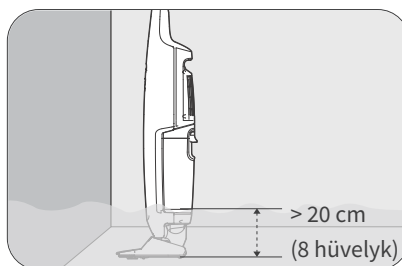
A Sekély víz üzemmódba való átváltáshoz nyomja meg röviden a  gombot. A LED-es jelző körülbelül 20 másodpercig zöld színnel villog. A készülék akkor kezdi el a tisztítást, amikor a LED-es jelző már nem villog.



2. A Mély víz üzemmódot olyan medencékhez tervezték, amelyek vízmélysége nagyobb, mint 50 cm (20 hüvelyk). A Sekély víz üzemmódot olyan medencékhez tervezték, amelyek vízmélysége nagyobb, mint 20 cm (8 hüvelyk).



Mély víz üzemmódb

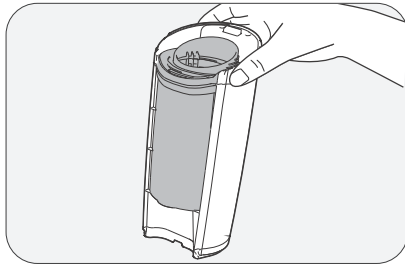
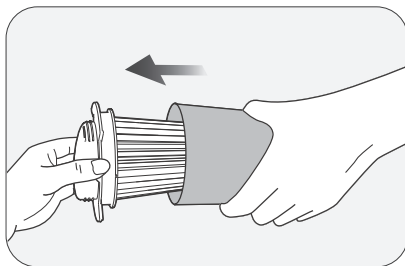
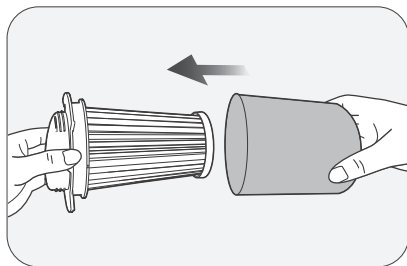


Sekély víz üzemmódb

3.5 A szűrőhüvely használata

- **A szűrőhüvelyt** finom részecskék, például finom homok, por stb. szűrésére tervezték. Hajlamos a dugulásra, és gyakori tisztítást igényelhet.
- **A szűrőkosár** csak a nagy részecskéket, például durva homokot, leveleket, köveket stb. képes kiszűrni.

Helyezze be a szűrőhüvelyt a szűrő keskeny végébe, és nyomja be addig, amíg az teljesen be nem fedí a szűrőkosarat. Így szerelheti össze a nagy hatékonyságú szűrőt.



Megjegyzés:

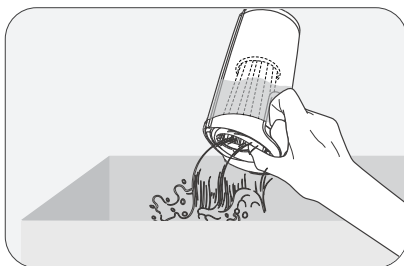
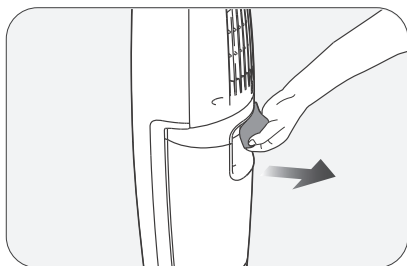
A szűrőhüvely fogóeszköz, és az optimális teljesítmény érdekében havonta cserélni kell.

4 Karbantartás

4.1 A szennyeződésgyűjtő tisztítása

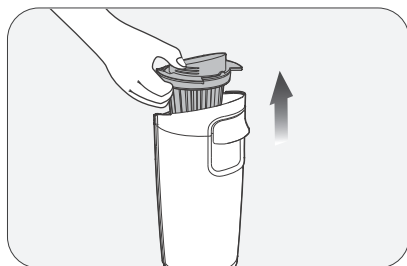
1. Távolítsa el a szennyeződésgyűjtőt.

Húzza meg a szennyeződésgyűjtő kioldó fogantyúját, vegye le a szennyeződésgyűjtőt az oldaláról, és azonnal fordítsa meg a szennyeződés gyűjtőt, hogy a víz gyorsan lefolyhasson.



2. Tisztítsa meg a szűrőt.

A leeresztés után húzza ki a szűrőt felfelé emelve. Öblítse le a szűrő felületét vízzel, és szárítsa meg.

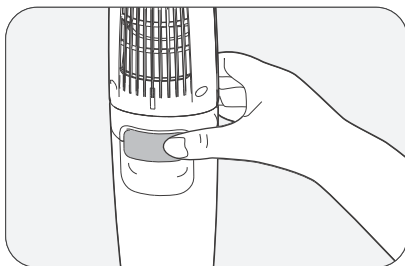
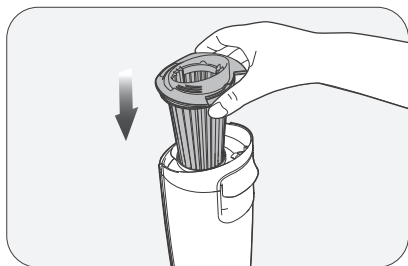


Megjegyzés:

Az optimális szívóteljesítmény érdekében a szűrőt alaposan meg kell tisztítani. A szűrőkosár csak a nagy részecskéket, például durva homokot, leveleket, köveket stb. képes kiszűrni. A finom részecskék szűréséhez használja a mellékelt szűrőhüvelyt.

3. Szerelje vissza a szennyeződésgyűjtőt.

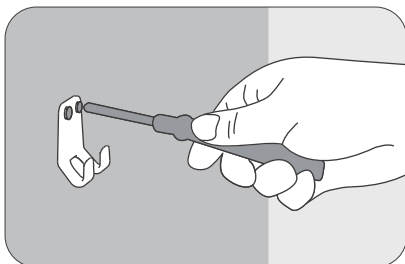
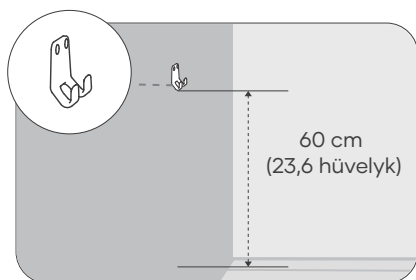
A szűrő beszerelése után helyezze vissza a szennyeződésgyűjtőt a készülékbe, és rögzítse azt, amíg egy **kattanást** nem hall, ami azt jelzi, hogy a szennyeződésgyűjtő megfelelően a helyére került.



4.2 Tárolás

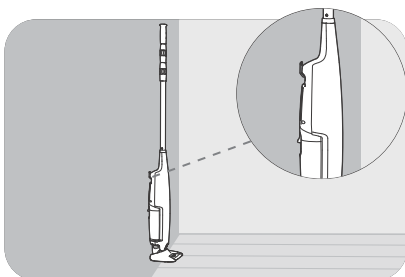
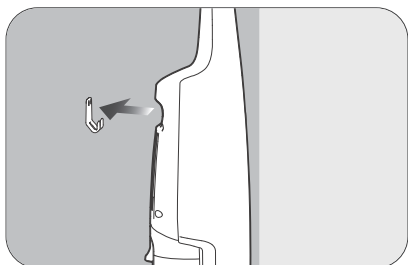
1. A tartó felszerelése.

Szerelje fel a tartót a falra 2 megfelelő csavarral, 60 cm (23,6 hüvelyk) magasságban a padló fölé helyezve. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a tartó biztonságosan van-e felszerelve.



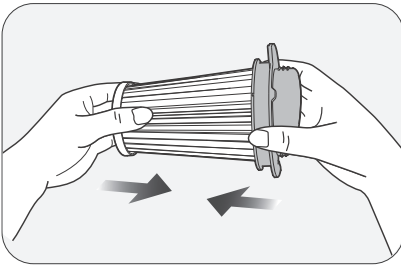
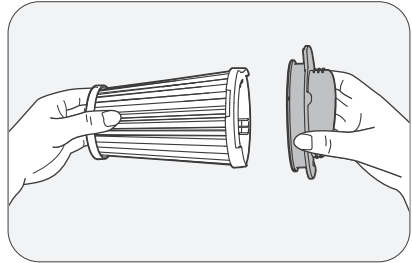
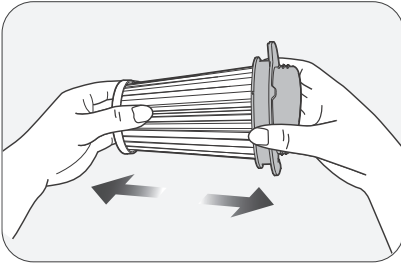
2. A készülék felakasztása.

Igazítsa a tartót a készülék hátsó hornyában található tartónyíláshoz, és óvatosan akassza rá a készüléket a tartóra.



4.3 A szűrőkosár cseréje

1. Fogja meg erősen a szűrő mindkét végét, és húzza kifelé a szűrőkosár eltávolításához.
2. Helyezze be az új szűrőkosarat a széles végével a szűrőfedélbe. Nyomja be addig, amíg egy *kattanást* nem hall, ami azt jelzi, hogy az új szűrőkosár össze van szerelve.












4.4 Az Aiper-készülék kikapcsolása és tárolása

A szezonon kívüli időszakokban, például télen vagy hosszú nyaralások idején, amikor az Aiper-készüléket nem használja, kövesse az alábbi lépéseket, hogy a készüléket csúcsformában tartsa:

1. Tárolás előtt tölts fel teljesen a készüléket. Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva és le van választva a töltőről.
2. Alaposan tisztítsa meg az egész készüléket, beleértve a felső és alsó burkolatot, a kerekeket és a keféket, hogy eltávolítsa a szennyeződéseket.
3. Törölje szárazra a készüléket egy zsebkendővel vagy puha ruhával, és gondoskodjon róla, hogy a töltőcsatlakozó fedele megfelelően zárva legyen.
4. A készüléket eredeti csomagolásában, hűvös, száraz és jól szellőző helyen tárolja.
5. Hathavonta tölts fel az akkumulátort, hogy megőrizze annak állapotát.

5 Műszaki adatok

Modell: HAH3
Névleges bemenet: 12,6 V = 1,19 A
Töltő típusa: GQ12-126119-HG
Töltőbemenet: 100–240 V ~, 50/60 Hz, 0,4 A
Töltőteljesítmény: 12,6 V = 1,19 A
Töltési idő: 2,5 óra
Szívóteljesítmény: 4800 l/ó (1260 g/ó)
Akkumulátor típusa: C1264C7
Akkumulátor-üzemidő: Legfeljebb 45 perc
Akkumulátor kapacitása: 2600 mAh (28,08 Wh)
Akkumulátorfeszültség: 10,8 V
Víz elleni védetség besorolása: IPX8
Töltő védetség besorolása: IP20
Maximális vízmélység: 3 m (10 láb)

	Egyenáram.
	Váltakozó áram.
	II. osztályú berendezés.
	Kapcsolóüzemű tápegység.
	Az egyenáramú tápcsatlakozó polaritása.
	Rövidzárlatbiztos biztonsági leválasztó transzformátor.
	Csak beltéri használatra.
	Olvassa el a használati útmutatót.
	Maximális vízmélység.

6 LED-es jelző

Készülék állapota	A készülék állapotjelzői	Állapotleírás
A készülék működik.	Folyamatos kék.	Mély víz üzemmód végrehajtása.
	Villogó zöld.	A szivattyú indításának előkészítése.
	Folyamatos zöld.	Sekély víz üzemmód végrehajtása.
	Folyamatos piros.	Alacsony akkumulátorszint. Töltse fel a készüléket.
	5 alkalommal piros színnel villog, majd a készülék automatikusan kikapcsol.	Alacsony akkumulátorszint. / A készülék meghibásodott.
A készülék töltődik.	Pulzáló kék.	Töltés.
	Folyamatos kék.	Teljesen feltöltve.
	Folyamatos piros.	Az akkumulátor meghibásodott.

7 Hibaelhárítás

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
1	A készülék nem kapcsol be, piros színnel villog.	Alacsony akkumulátorszint.	Legalább 30 percig töltsen a készüléket, és próbálja meg újra.
2	A készülék nem töltődik.	A töltődugó nincs megfelelően csatlakoztatva.	Csatlakoztassa újra a töltőcsatlakozót, ügyelve arra, hogy a fémérintkezők szorosan összeérjenek. Várjon néhány percet, és próbálja újra.
		A töltődugó megsérült. / A töltőcsatlakozó megsérült.	Ha a dugó helyesen van csatlakoztatva, de a készülék nem töltődik, akkor előfordulhat, hogy a dugó vagy a töltőcsatlakozó megsérült. Lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.
		Az akkumulátor hőmérséklete túl magas/ alacsony.	A készüléket csak 0–45 °C (32–113 °F) környezeti hőmérsékleten töltsen.
		Az akkumulátor túlságosan lemerült a hosszú inaktivitás miatt.	A készülék megfelelő tárolásához kövesse a Karbantartás szakasz Az Aiper-készülék kikapcsolás és tárolása című részében leírtakat. Ha a készülék nem töltődik, mert hosszabb ideig nem használták, lépjen kapcsolatba az Aiper ügyfélszolgálatával.

SZ.	Meghibásodás	Lehetséges okok	Megoldások
3	Nincs szívóteljesítmény. / Alacsonyabb szívóteljesítmény.	Nincs szűrő beszerelve.	Ellenőrizze, hogy a szűrő megfelelően van-e beszerelve a szennyeződésgyűjtőbe.
		A szűrő eltömődött.	Vegye ki a szűrőt, és alaposan öblítse át.
4	A készülék nem működik sekély vízben.	A készülék Sekély víz üzemmód helyett Mély víz üzemmódban van.	Nyomja meg röviden a (U) gombot a Sekély víz üzemmódba való átváltáshoz. Várjon 20 másodpercet a sekély vízben. A készülék akkor kezdi el a tisztítást, amikor a LED-es jelző már nem villog.
		Túl alacsony a csekély víz mélysége.	A működés érdekében ügyeljen arra, hogy a vízmélység legalább 20 cm (8 hüvelyk) legyen.
		A szűrő nem megfelelően van beszerelve.	Győződjön meg róla, hogy a szűrő a szennyeződésgyűjtőben van. Helyezze vissza a szennyeződésgyűjtőt, amíg egy <i>kattanást</i> nem hall, ami azt jelzi, hogy a szennyeződésgyűjtő a helyére került.
5	A készülék automatikusan kikapcsol.	Alacsony akkumulátorszint. Automatikus leállás hamarosan.	Töltse fel teljesen, és próbálja újra.
		A készülék nem működik nem megfelelő vízmélység miatt. Automatikus leállás hamarosan.	Mély víz üzemmódban ügyeljen rá, hogy a vízmélység legalább 50 cm (20 hüvelyk) legyen. Sekély víz üzemmódban ügyeljen rá, hogy a vízmélység legalább 20 cm (8 hüvelyk) legyen. A készülék automatikusan kikapcsol, ha a vízmélység nem elegendő.

8 Garancia

Ez a termék megfelel a technikusaink által végzett minőségellenőrzési és biztonsági vizsgálatnak.

1. A termékhez garancia jár, amely a vásárlás napjától kezdve a termék akkumulátorára és motorjára vonatkozik. A garanciális feltételekre az adott ország jogszabályi rendelkezései vonatkoznak.
2. A garancia érvényét veszti, ha a terméket megváltoztatták, helytelenül használták, vagy illetéktelen személyek javították.
3. A garancia csak a gyártási hibákra terjed ki, és nem terjed ki a termék tulajdonosa általi helytelen kezeléséből eredő károokra.
4. A jótállási időszak alatt minden javítási igény esetén be kell mutatni a rendelésszámot vagy a vásárlási bizonylatot.
5. Ezt a kiegészítő garanciát az AIPER INTELLIGENT SARL. (43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország) nyújtja. Ez a garancia nem érinti az ügyfélnek a forgalmazóval szemben a törvény szerint a megfelelőség hiánya miatt fennálló díjmentes jogorvoslati lehetőségeit.
6. Garanciával kapcsolatban a következő e-mail-címre írhat: service@aiper.com.

Európai uniós megfelelőségi nyilatkozat Tájékoztató az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak ártalmatlanításáról a felhasználók számára.

A termék helyes ártalmatlanítása



Ez a terméken vagy annak csomagolásán látható szimbólum azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus termékeket nem szabad nem szelektált kommunális hulladék közé helyezni. A megfelelő kezelés érdekében az Ön felelőssége, hogy a berendezésből keletkező hulladékot a kijelölt gyűjtőhelyekre történő szállítással ártalmatlanítsa.

A termék megfelelő ártalmatlanítása segít értékes erőforrásokat megtakarítani, és megelőzni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből adódhatnak.

Használt készülékének visszaküldéséhez kérjük, használja a díjmentes visszavételi és gyűjtési rendszereket, vagy forduljon ahhoz a kiskereskedőhöz, amelytől a terméket vásárolta. A legközelebbi kijelölt gyűjtőhely további részleteiért kérjük, forduljon a helyi hatósághoz.

Az ilyen jellegű hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályoknak megfelelően büntetés szabható ki.

A használt akkumulátorok ártalmatlanítására vonatkozó információk felhasználók számára



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elemeket és akkumulátorokat élettartamuk végén nem szabad nem szelektált kommunális hulladék közé helyezni. Az Ön hozzájárulása fontos része az elemek és akkumulátorok környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásának minimalizálására irányuló erőfeszítéseknek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében ezt a terméket, illetve a benne lévő elemeket vagy akkumulátorokat díjmentesen visszaküldheti a beszállítónak vagy egy kijelölt gyűjtőhelyre.

A termék megfelelő ártalmatlanítása segít értékes erőforrásokat megtakarítani, és megelőzni az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásokat, amelyek egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből adódhatnak.

Az ilyen hulladék helytelen ártalmatlanítása esetén a nemzeti jogszabályoknak megfelelően büntetés szabható ki. A használt elemeket és akkumulátorokat külön gyűjtőrendszerekkel gyűjtik.

Kérjük, hogy az elemeket és akkumulátorokat ártalmatlanítsa megfelelően a helyi hulladékgyűjtő/újrahasznosító központban.



A CE jelölés igazolja, hogy ez a termék megfelel az alábbiakban említett normáknak és rendeleteknek.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó neve és címe:

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, Kína.

A meghatalmazott képviselő neve és címe:

AIPER INTELLIGENT SARL

43-47 avenue de la Grande Armée, 75116 Párizs, Franciaország

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

A tárgy típusa: Újratölthető kézi medenceporszívó

Márka: **AIPER**

Modell: HAH3

Specifikáció: Háztartási és hasonló jellegű villamos készülék



A fent leírt nyilatkozat tárgya összhangban van a következő irányelvekkel:

EMÖ	2014/30/EU irányelv
KFI	2014/35/EU irányelv
RoHS	2011/65/EU irányelv
WEEE	2012/19/EU irányelv
REACH	1907/2006/EK irányelv

A fent leírt nyilatkozat tárgyát megvizsgálták, és megállapították, hogy az megfelel a következő harmonizált szabványoknak és műszaki hivatkozásoknak:

EN IEC 60335-2-41:2021+A11:2021

EN 60335-1: 2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019

EN 62233: 2008

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 61000-3-2:2019+A1

EN IEC 61000-3-3:2013+A1+A2

IEC 60529: 1989+A1:1999+A2:2013

Használatot érintő megjegyzések

- Ezt a készüléket az Európai Unió valamennyi országában, valamint Svájcban, Norvégiában, Liechtensteinben és Izlandon történő használatra tervezték.

KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK:

A jelen nyilatkozat tárgyának tesztelését követően megállapításra került, hogy megfelel a felsorolt irányelvek, előírások és szabványok szerinti B osztályú digitális eszközökre vonatkozó elektromágneses összeférhetőségi (EMC) határértékeknek. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy észszerű védelmet nyújtsanak a káros interferenciával szemben, amikor a berendezéseket lakó- vagy üzleti környezetben üzemeltetik. A berendezés tesztelése tipikus konfigurációban történt.

Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, Kína,	<i>Kelly. Pan</i>
A kibocsátás helye	Aláírva a Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd. nevében és megbízásából.
2024. november 20.	Kelly.Pan
A kibocsátás dátuma	Teljes név nyomtatott betűkkel
240102	Tanúsító mérnök
AIPER-dokumentum-ellenőrzés azonosító száma	Beosztás/munkakör

Az EU-megfelelőségi nyilatkozatot érintő információk több nyelven elérhetők a következő oldalon: a <https://eu.aiper.com/aiper-europe-doc-user-manual/>.

Gyártó

Shenzhen Aiper Intelligent Co., Ltd.

Units 3201, 3203A and 3205, 32nd Floor, Block C, Phase 2 Galaxy World, Minle Community, Minzhi Street, Longhua District, Shenzhen, Guangdong, Kina, 518129

Kinai telefonszám: +86075521018957

E-mail: service@aiper.com www.aiper.com



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

AIPER®

— bring vacation home —

www.aiper.com